

# ESTUDIOS NEOGRIEGOS

REVISTA CIENTÍFICA  
DE LA  
SOCIEDAD HISPÁNICA DE ESTUDIOS NEOGRIEGOS

---

Número 12

2009

---

## ἘΦΗΜΕΡΙΣ,

ἔτ' ἕν,

### Ἀκριβεὺς Ἀπάνθισμα

τῶν κατὰ τὸν ἐνεσῶτα χρόνον ἀξιολο-  
γωτέρων, ναὶ μὴν, ἢ ἀκριβετέρων παγκοσμίων  
συμβεβηκότων, ἄπερ φιλοπόνως ἢ ἐμ-  
μελῶς· δίκην μελίσης, ἀπαταχά-  
θην συλλεχθέντα, χάριν τῆς ἐπω-  
φελῆς τῶν πολλῶν περὶ τὰ  
νῆα περιεργίας φιλοφρό-  
νως ἐκδίδονται.

Ἡ κ ρ ἰ τ ῶ :

ΜΑΡΚΙΔΩΝ ΠΟΤΛΙΟΥ.



ΒΙΕΝΝΗ,

1793.

SOCIEDAD HISPÁNICA DE ESTUDIOS NEOGRIEGOS  
Vitoria-Gasteiz 2009

ESTUDIOS NEOGRIEGOS : Revista científica de la Sociedad hispánica de Estudios neogriegos.  
Título abreviado: Estud. Neogriegos — N. 1 (1997) — Granada: Sociedad Hispánica de Estudios Neogriegos, 1997-2001, País Vasco, 2003-2005, Vitoria-Gasteiz, 2009.

Anual

ISSN 1137-7003. Depósito Legal: GR. 82-97

1. Lengua griega medieval y moderna-Publicaciones periódicas 2. Literatura griega medieval y moderna- Publicaciones periódicas 3. Civilización griega medieval y moderna-Publicaciones periódicas I. Sociedad Hispánica de Estudios Neogriegos. Publicaciones.

807.73/.74(05) - 877.3/.4 (05) - 008(495)(05) - 008(495.02)(05)

*ESTUDIOS NEOGRIEGOS*, publicación científica anual de la Sociedad Hispánica de Estudios Neogriegos, acoge trabajos originales e inéditos en forma de artículos, actualizaciones bibliográficas, reseñas y noticias, relacionados con la Grecia medieval, moderna y contemporánea, preferentemente en los ámbitos artístico, filológico, histórico, lingüístico, literario y de traducción.

Quienes deseen enviar originales para su publicación habrán de ser socios de la SHEN. También podrán publicarse trabajos de miembros de la Sociedad Europea de Estudios Neogriegos.

*Estudios Neogriegos* se edita una vez al año. El plazo de entrega de originales finaliza el día 30 de septiembre. El Comité editorial acusará recibo de la recepción de los originales y se iniciará el proceso evaluador de los trabajos. Todos los trabajos recibidos serán evaluados por al menos dos especialistas en cada materia. Durante el proceso se mantendrá el anonimato tanto de los evaluadores como de los autores. La aceptación o no del trabajo será comunicada al autor en diciembre. Después, a medida que se avance en la composición de la revista, el autor recibirá las galeras de la compaginación para que las devuelva corregidas en el plazo indicado.

La extensión máxima de los trabajos es de 6.000 palabras y tendrán que ir precedidos por el título —en la lengua del artículo y en inglés—, el nombre del autor o autores, y la dirección completa de la institución a la que pertenecen. Todos los artículos incluirán un resumen en la lengua de redacción del artículo y otro en inglés, de un máximo de seis líneas, así como las palabras clave en los mismos idiomas (máximo cinco). Para las reseñas, se recomienda un máximo de 1.500 palabras. El número de palabras incluye las notas y la bibliografía utilizada tanto en artículos como en reseñas. La información sobre las normas de publicación se detalla en las páginas finales del volumen.

#### EQUIPO DE DIRECCIÓN

Directora: Olga Omatos Sáenz (*Universidad del País Vasco*)

Subdirectora: Isabel García Gálvez (*Universidad de La Laguna-Tenerife*)

Secretaria: Alicia Morales Ortiz (*Universidad de Murcia*)

#### CONSEJO DE REDACCIÓN

Javier Alonso Aldama (*Universidad del País Vasco*), José Antonio Costa Ideias (*Universidade Nova de Lisboa*),

Ernest Marcos Hierro (*Universitat de Barcelona*), Francisco Morcillo Ibáñez (*IES Albacete*),

Encarnación Motos Guirao (*Universidad de Granada*), Manuel Serrano Espinosa (*Universidad de Alicante*),

Penélope Stavrianopulu (*Universidad Complutense de Madrid*).

#### CONSEJO ASESOR

Miguel Castillo Didier (*Universidad de Santiago de Chile*), Kostas Dimadis (*Freie Universität Berlin*), José M<sup>o</sup>

Egea (*Universidad del País Vasco*), Hans Eideneier (*Universität zu Köln-Universität Hamburg*), Παναγιώτης

Γιαννόπουλος (*Université Catholique de Louvain*), Γιάννης Χασιώτης (*Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης*),

Ερατοσθένης Καψωμένος (*Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων*), Antonio Melero Bellido (*Universidad de Valencia*),

Moschos Morfakidis Filactós (*Universidad de Granada*), Constantino Nikas (*Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"*) y Kostas Tsirópulos (*Atenas*).

COMPAGINACIÓN: Alicia Morales / Gracia Rosique Delgado

CORRECCIÓN: Equipo de dirección.

IMPRESIÓN: ALSUR.

SUSCRIPCIÓN Y COMPRA: España y América Latina, 35 €; Europa, 40 €; Norteamérica 40 €.

INFORMACIÓN Y CONTACTO: revista@shen.org.es - guerufi@euskalnet.net - <http://www.shen.org.es>

Apartado postal 2.111. E-01006 Vitoria-Gasteiz. España.

Esta publicación se ofrece en intercambio con cualquier otra publicación también periódica que tenga parecidos intereses y coberturas.

El Equipo de dirección no se responsabiliza de las opiniones de los autores de los trabajos.

## SUMARIO

Editorial.....	7
Rimario de la versión O(xoniensis) de <i>Diyenís Acritis</i> <i>Rimario of the O(xoniensis) Version of Digenis Akritis</i> Javier Alonso Aldama .....	9
La crítica sexual anticlerical en el <i>Apókopos</i> de Bergadís: la <i>sollicitatio</i> durante la confesión <i>The Anticlerical Sexual Critique in Bergadis' Apokopos: the Sollicitatio during the Confession</i> Manuel González Rincón .....	39
Conflictividad político-social en Salónica durante la República. De Papanastasiú al general Pángalos (1924-1926) <i>Social and political unrest in Salonica during the Republic. From Papanastasiu to Pangalos general (1924-1926)</i> Matilde Morcillo .....	59
To λαϊκό στοιχείο στο θέατρο του Γιώργου Θεοτοκά <i>The folk element in Theotokas' theatre</i> Kostas Asimakopoulos.....	73
Ceotokás y Seferis: una amistad en la distancia <i>Theotokas and Seferis: a long-distance friendship</i> Carmen Martínez Campillo .....	81
Ceotokás y Psijaris <i>Theotokas and Psycharis</i> Virginia Martínez Cárcelos .....	95
Ceotokás como crítico literario: el caso de Cavafis <i>Theotokas as a literary critic. On Kavafis</i> Alicia Morales Ortiz.....	105
Recuerdos teatrales en los <i>Diarios</i> de Ceotokás <i>Theatrical memories in Theotokas' Diaries</i> Francisco Morcillo Ibáñez .....	121
Ceotokás y la vuelta a las raíces. <i>El puente de Arta</i> <i>Theotokas and the return to the roots. The Bridge of Arta</i> Olga Omatos Sáenz.....	139
Los jóvenes de <i>Argo</i> <i>The youths of Argo</i> Panagiota Papadopulu.....	151

La soledad y la muerte: la figura de Kapodistrias en Athanasiadis, Ceotokás y Kazantzakis <i>Solitude and death: Kapodistrias in Athanasiadis, Theotokas and Kazantzakis</i> <i>Penélope Stavrianopulu</i> .....	159
« <i>Antígona</i> » de Yorgos Tsavelas, un instrumento didáctico para la prevención y resolución de conflictos <i>«Antigone» by Yorgos Tsavelas, a teaching instrument for the prevention and resolution of conflicts</i> <i>Alejandro Valverde García</i> .....	173
Cuestiones en torno a la afición a la lectura por parte de alumnos de Enseñanza Primaria en escuelas griegas. <i>Issues concerning recreational reading popularity among Greek Primary Education students</i> <i>Γεώργιος Παπαντωνάκης, Ηλίας Αθανασιάδης, Maïla García Amorós</i> .....	189
Recensiones .....	205
J. Alonso Aldama, C. García Román, I. Mamolar Sánchez (eds.), <i>Homenaje a la Profesora Olga Omatos</i> (A. Pociña) - I. Hassiotis, <i>Tendiendo puentes en el Mediterráneo. Estudios sobre las relaciones hispano-griegas (ss. XV-XIX)</i> (S. Baldrich) - Panayota Papadopulu, <i>Ελληνο – ισπανικό λεξικό θρησκευτικών όρων. Diccionario griego – español de términos religiosos</i> (F. Morcillo) - <i>Las respuestas del Papa Nicolás I a las consultas de los búlgaros</i> (I. Cabrera) - Κ. ΠΑΪΔΑΣ, <i>Η θεματική των βυζαντινών “Κατόπτρων Ηγεμόνος” της πρωιμής και μέσης περιόδου (398-1085). Συμβολή στην πολιτική θεωρία των βυζαντινών; Τα βυζαντινά “Κάτοπτρα ‘Ηγεμόνος” της ύστερης περιόδου (1254-1403). Εκφράσεις του βυζαντινού βασιλικού ιδεώδους</i> (R. Andrés Soto) - Susana Morales Osorio, <i>La mirada de Occidente. Bizancio en la Literatura Medieval Española, Siglos XII-XV</i> (M. García Amorós) - Yannis Ritsos, <i>Florilegio de obras poéticas</i> (M. García Amorós) – Juan José Tejero, <i>Cuaderno de Extravíos. Un viaje a Grecia</i> (R. Pérez Mena) - Yannis Ritsos, <i>Epitafio</i> (R. Pérez Mena) - Νάνος Βαλαωρίτης, <i>Μα το Δία. Οι περιπέτειες ενός πράκτορα του εαυτού του</i> (H. Badell) - Andrés Pociña, Aurora López (eds.), <i>Fedras de ayer y de hoy. Teatro, poesía, narrativa y cine ante un mito clásico</i> (A. Valverde) - Virginia López Recio, <i>La recepción de Federico García Lorca en Grecia: el caso de “Bodas de sangre</i> (I. Marmolar) - Aléxandros Papadiamandis, <i>L’assassina</i> (H. Badell) - Nikos Kazantzakis, <i>Ascesi. Salvatore</i> (E. Marcos) - Ανδρέας Εμπειρίκος, <i>Περί σουρρεαλισμού. Η διάλεξη του 1935</i> (H. Badell) - Andreas Embirikos, <i>Escrits o Mitologia personal</i> (E. Marcos) - Konstandinos P. Kavafis, <i>Una simfonia inacabada. Trenta-quatre poemas en esbós</i> (E. Marcos).	243
Reseñas de actividades .....	243
Datos de los colaboradores .....	251
Normas de redacción .....	253

## LOS JÓVENES DE *ARGO*

Panagiota Papadopulu

Centro de Estudios Bizantinos, Neogriegos y Chipriotas

Universidad de Granada

### RESUMEN:

La primera novela de Giorgos Ceotokás -*Argo* (1933)- es una obra con múltiples personajes, en su mayoría jóvenes, a través de los cuales el autor intenta representar en la ficción la realidad social y política de la Grecia de entreguerras. Este trabajo estudia el modo en que Ceotokás presenta y describe a sus jóvenes protagonistas.

PALABRAS CLAVE: Ceotokás, *Argo*

### ABSTRACT:

Giorgos Theotokas' first novel -*Argo* (1933)- has many characters, most of them young. Through them, Theotokas tried to transfer a full society to the fictional world. This paper studies how Theotokas presents and describes his young protagonists.

KEY WORDS: Theotokas, *Argo*

*Argo* (1933) es la primera novela de Giorgos Ceotokás (1905-1966) y la que conecta la prosa griega con la europea. El autor, que rechazaba casi en su conjunto la literatura griega anterior y condenaba el costumbrismo, al que llamaba “escuela fotográfica”, escribió sobre *Argo* lo siguiente:

“Me esfuerzo en recrear el aire de la vida contemporánea griega y algunos tipos nacionales, locales, pero con valor humano. Deambulo por varios ambientes estudiantiles, científicos, literarios, políticos, de la alta sociedad, revolucionarios e intento concebir el ritmo peculiar de cada uno y el conjunto multicolor que componen todos juntos”.

Los acontecimientos de la novela suceden en la tercera década del siglo XX. Este periodo, con los problemas sociales y las repercusiones políticas que surgieron tras la Primera Guerra Mundial y la Catástrofe de Asia Menor, presenta especial interés como fondo histórico de una novela. Dentro del marco de *Argo*, que se basa en el contexto político de aquella época, caracterizado por la inestabilidad política, el problema de los refugiados, el golpe de Estado, el arribismo de una parte del mundo político y la inseguridad por la supervivencia del Estado griego, se despliega el estilo y la atmósfera del mundo estudiantil y la vida sociopolítica de aquel periodo agitado de la historia de la Grecia actual.

*Argo*, título que proviene del nombre de una asociación estudiantil cuyos miembros son los protagonistas principales de la novela, es una obra con numerosos personajes, en su mayoría jóvenes. El autor, a través de ellos, intenta representar en la ficción toda la realidad social y política de la Grecia de entreguerras. Esta sociedad

es la de la juventud politizada que, con sus entusiasmos juveniles, sus ambiciones, sus sueños, sus sentimientos, su romanticismo y su realismo, con la fuerza del éxito y el dolor del fracaso, con sus intereses intelectuales y políticos, representa las múltiples corrientes que conformaban el clima sociopolítico de dicha época.

La acción de la novela se mueve principalmente en dos ambientes: el familiar burgués del profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Atenas, Teofilo Notarás y el de *Argo*, conformado por jóvenes vivaces y ambiciosos de todos los partidos políticos de la época. En estos dos ambientes el autor presenta imágenes de la vida estudiantil, las relaciones entre ellos, su actividad y sus especulaciones políticas, aportando información sobre cómo se construyen sus caracteres, sus personalidades bajo la influencia de los acontecimientos políticos y de la situación social del periodo de entreguerras en Grecia.

El nombre de la asociación, “Argo”, es simbólico y está tomado del nombre de la nave con la que Jasón navegó en busca del vellocino de oro. “Argo”, cuyo emblema es un barco con remos, simboliza las búsquedas y las inquietudes ideológicas, intelectuales y estéticas de los jóvenes secundadas por los conocimientos de los libros universitarios y por las teorías de los partidos políticos y les muestran la verdad y el camino correcto de la vida. Los jóvenes de Ceotokás sienten la necesidad de reaccionar ante el *status quo* de su época que los ahoga y ante la esplendidez insostenible del pasado griego. Anhelan seguir con su “Argo” por caminos nuevos y desconocidos basados, por un lado, en el pasado pero, por otro, en el presente, en la actualidad justa y verdadera.

“...Sentían la necesidad de sacudirse la rutina que les cubría, de liberarse de un pasado infértil, de navegar hacia el mar abierto, de vivir la vida del intelecto no como alumnos a la zaga de los extranjeros, sino como exploradores, como conquistadores, como verdaderos griegos. Ante sus ojos el barco de Argo ya viajaba hacia grandes mares y grandes tempestades, hacia lo desconocido, hacia el vellocino de oro que les seducía y les entusiasma sin poder definirlo. ¿Qué era el vellocino de oro? El despertar del espíritu griego, la creatividad, el renacimiento, la gloria...”

La manifestación principal de la vida estudiantil es la participación en actividades políticas y sociales donde canalizan gran parte de su dinamismo y vitalidad. Esta participación se lleva a cabo de dos maneras: a) Por un lado sobre una base teórica, desarrollando especulaciones políticas y conversaciones de contenido asimismo político, donde se oponen distintas tendencias y corrientes ideológicas así como principios y posturas de grupos políticos rivales. De esta manera se crea un ambiente de comunicación política y de intercambio de ideas, productivo, fértil y edificante. b) Por otro lado sobre una base práctica, con su presencia activa en movilizaciones populares cuyos inspiradores y protagonistas a veces son ellos mismos. Siempre en la primera línea de las manifestaciones proclaman, gritan y exigen, bajo sus principios ideales, la revolución y la vida que se merecen. Estos jóvenes politizados e

ideólogos, se enfrentan con osadía y atrevimiento al peligro y se convierten en héroes.

Las relaciones de los miembros de *Argo* están decisivamente influidas por su posición política aunque no de forma absoluta. La acción política es un factor que por un lado los separa en grupos de correligionarios, a menudo duramente enfrentados, pero por otro los une, al ser su interés común.

Aún así la rivalidad política no se convierte en causa de hostilidades personales y odios. El día anterior al de la asamblea general los estudiantes no sacrifican el humor, la alegría y el compañerismo en aras de la rivalidad política. Intercambian bromas amistosas, se ríen y se enfrentan en disputas políticas “como si fuera un juego o un deporte”. Sus conversaciones tensas son beneficiosas, porque “despiertan la mente, afilan el pensamiento y cultivan la combatividad” sin la enajenación del alma llevada por el odio, el rencor y otros sentimientos perjudiciales y catalizadores para sus relaciones personales.

Así vemos que el jefe de la oposición comunista, Damianós Frantzís, reconoce las cualidades de su rival, Manolis Skirianós, y la habilidad con que lidera la asociación.

“...el presidente y el jefe de la oposición se saludaron con cordialidad y se sentaron en la misma mesa.

–Sabes cuanto te estimo, -dijo el comunista-, pero no te votaremos. Entiendes, nosotros obedecemos a una disciplina de partido.

–Pues no me votéis, hermano, -contestó el otro sonriente. No es motivo para enfadarnos. Pronunciaremos discursos, desarrollaremos nuestras opiniones y luego contaremos los votos. Lo pasaremos muy bien. Y... el que gane, invitará a toda la compañía”.

– Quiero decirte toda la verdad, -siguió Frantzís bajando la voz-, si tú te vas, no veo a nadie que te pueda sustituir. Temo que iremos a la anarquía, el barco de “Argo” se hundirá. Por eso preferiría que no te fueras. Esta asociación nos necesita”.

Los estudiantes se presentan dispuestos a defender su vida personal lejos de la tensión de las pasiones políticas. En la manifestación de su actividad política se entreven algunos aspectos de su vida privada y sus ocupaciones particulares, dejando en evidencia que los sucesivos enfrentamientos políticos no llegan a influirles negativamente. Los vemos en escenas cotidianas, dando paseos, hablando y evocando amores, caras de chicas y veranos en las islas. Aparte de la política, en su cotidianidad caben la amistad, la diversión, las vacaciones, el amor, la familia, la ilusión, los libros...

Los protagonistas de la novela, “mis estudiantes” como los nombra el autor, provenientes de diferentes clases sociales tienen personalidades muy distintas con características y reacciones que reflejan su origen y sus condicionamientos.

Aunque el mismo Ceotokás dice que: “Argo no tiene un personaje central. Es la expresión de muchas situaciones humanas y a la vez su justificación”, la personali-

dad de Alexis Notarás es tan catalizadora en el desarrollo de la novela que se considera el héroe central.

Alexis Notarás era el segundo hijo del profesor Notarás. De naturaleza sensible, romántico, soñador, con una clara tendencia al lirismo estaba alejado de los enfrentamientos políticos, no le emocionaban las búsquedas ideológicas de los demás jóvenes y de ellos le separaba una gran distancia.

“...a él no le interesaban las disputas ideológicas de sus compañeros, tampoco sabía por qué iba a aquellas reuniones... Los variados principios y teorías que se arremolinaban alrededor de él y provocaban tanta confusión y tanto ruido, le parecían como humos fugaces de una fantasía excitada y causas de un partidismo vano, consignas vulgares sin contenido esencial, sin existencia real”.

Introvertido, tranquilo, moderado, maduro, sobrio, teórico, intelectual y reflexivo se mantenía lejos de los hechos, encerrado en su mundo. Un mundo de evocación, de fantasía, de poesía y de exaltaciones sentimentales.

“...Alexis Notarás estaba sentado en uno de los últimos pupitres y tomaba apuntes. Tomaba apuntes en todas las asignaturas, porque sólo así conseguía ser disciplinado y seguir la clase. Si no escribía su mente volaba lejos, persiguiendo sueños agitados e inconcebibles. A menudo en estos vagabundeos absurdos de su fantasía, lo seguía la música de las palabras que tendía, a su manera, a expresar sus sentimientos confusos”.

Su único amigo era Manolis Skirianós, al que le unía una profunda amistad, pero aún así, se seguía sintiendo cohibido y no se abría a él completamente.

“...Alexis era el mejor amigo de Manolis y Manolis el único amigo de Alexis, ...sentía por él algo parecido al amor que sienten las mujeres, pero un amor muy consolador. Sentía la necesidad de apoyarse en él ciegamente, de conducirse por él a cualquier lugar y todo eso con una ternura dulce e indefinida que nunca se hacía evidente en su relación, pero le llenaba su corazón”.

Vivía una vida retraída con un miedo indeterminado que se hacía más intenso acercándose la medianoche, miedo que lo torturó durante toda su vida;

“...el miedo era tan grande que no se atrevía a levantar los ojos del libro para no ver lo que le esperaba... ..la tortura volvía a empezar acercándose la medianoche. Esa hora le asustaba más que cualquier cosa... ..se preocupaba de apagar la luz y dormir hasta la medianoche y allí, en la oscuridad, esperaba despierto, oír sin ver... ..el tictac del reloj empezaba pesado, monótono, fúnebre pero lento, desesperantemente lento... ..contaba con los ojos cerrados sacudido por el temor. Después de la medianoche tenía la impresión de que el peligro había pasado por aquella noche y viviría unas veinte horas hasta la noche siguiente”.

La interioridad innata y la introversión le dificultaban exteriorizar sus sentimientos y lo conducían a la melancolía y la tristeza, características inseparables de su



naturaleza "...la tristeza incurable del rostro juvenil tocaba tu corazón y por un momento te seducía..."

Tras la trágica muerte de su hermano menor, Linos, la melancolía se convirtió en remordimientos y dolor por no haberle expresado nunca el amor y el cariño profundo que sentía por él. Amor que ahora, tras su muerte, multiplicado lo consumía.

"...Lo torturaba porque nunca se lo había manifestado, ni había sentido como ahora la necesidad de mostrárselo, de sacarlo de su interior y de regalárselo, porque él se lo inspiraba y quizás lo necesitaba..."

El amor que sintió un verano al ver a la misma mujer de la que se enamoró también su amigo Manolis, amor que nunca confesó, le hundió más en la melancolía, el aislamiento y el miedo indefinido.

"...Quería decirte que... Pero no sabía qué quería decir. No quería decir nada... No había sitio en su vida para otra persona. Había en él algo malo, una maldición, un presagio de la pérdida... El amor se había quemado, con su propia llama indefinida, antes de empezar".

La amistad perdida, el amor no correspondido y la tragedia familiar debilitaron aún más su salud, ya grave. Este héroe de Ceotokás falleció muy joven y así certificó su miedo indefinido. Su busto en una plaza pequeña, estaba modelado con las mismas características físicas, la misma finura y la misma nobleza que tuvo durante su vida, pero su semblante reflejaba una expresión intensa que revelaba la verdadera y profunda realidad de su personalidad rescatada de su poesía por el escultor y recreada en su estatua.

Manolis Skirianós, el amigo de Alexis, tenía una idiosincrasia completamente distinta a la de su compañero.

"A pesar de la diferencia de los caracteres los une un amor verdadero y antiguo. Existía aquella comunicación valiosa y excelente que se crea a veces entre personas totalmente distintas y las une de manera armónica... Tal comunicación nace en raras ocasiones y es más segura y estable..."

Presidente de la asociación estudiantil, prudente, razonable y consciente de la situación, era un joven intensamente politizado con carisma de líder y con una presencia que emanaba dinamismo, estabilidad y confianza.

"...se distinguía por la sinceridad de su mirada, la sensación de fuerza, estabilidad y confianza equilibrada que reflejaba su rostro desde el primer momento que lo veías..."

Carácter práctico, racional, responsable, dinámico, hombre de lucha y de acción política, despreciaba y rechazaba el amor y los sentimientos. Por eso, cuando sintió

el amor por la misma mujer que su amigo Alexis y a pesar de su carácter decidido no se atrevía a confesárselo por miedo a sentirse débil. Era un amor que definió decisivamente la vida de los dos amigos.

“...De repente Alexis le cogió el brazo y lo miró directamente a los ojos:

- Manolis, -preguntó-, dime, ¿quieres a Morfo?

- Si, -dijo el otro brusca y secamente y liberó su brazo.

- ¿Quieres casarte con ella? -volvió a preguntar Alexis.

- No, -dijo Manolis con la misma brusquedad.

- ¿Por qué?

- Porque quiere a otro.

Se miraron sin poder decir nada. Sentían que algo irreparable sucedió entre ellos en aquel momento”.

Alexis se fue con un amor no correspondido y Manolis lo vivió bajo la ausencia presente de Alexis.

“...Por primera vez del interior del silencio subía cobarde pero invencible una maldad, una enemistad, como si fuera un cadáver inmaterial de la presencia del muerto y como su venganza...”.

Manolis se puso a prueba, sufrió y cuando esta mujer decidió dejarlo, siguió hacia delante poseído de si mismo.

“...en el último fondo de su desesperación, presentía una nueva felicidad. No sabía si era un mensaje de Dios o una sensación nueva de la vida terrenal”.

Damianós Frandsís, el líder de la oposición, era un joven culto, buen orador y profundo conocedor de la teoría comunista. Fiel partidario del comunismo no se diferenciaba de la línea oficial ni cuando su valoración personal no estaba de acuerdo con ella.

“...La verdad es que yo en mi interior suplico que no te vayas, porque tú mantienes la unidad. Pero es mi deber enfrentarme a ti con todas mis fuerzas. Tal orden me han dado. Entiendes, nosotros obedecemos una idea”.

Un líder carismático que atraía, sin gran esfuerzo, a muchos estudiantes; un luchador valiente, un revolucionario que combatía por sus ideales y dedicó su vida a cambiar el mundo, primero como comunista y luego como miembro de organizaciones terroristas. Perdió la vida por este ideal sin conseguir lo deseado.

“...La identidad del asesino de Duche, era un comunista griego, fugitivo de una cárcel griega, expulsado del partido y miembro de organizaciones terroristas. Mantenía su nombre real Damianós Frantzís”.

Dimitris Matiopulos, un hombre sencillo, un ideólogo puro, patriota apasionado y nacionalista, llegó a Atenas desde su pueblo con la gran idea “todo por la patria”. En las reuniones de “Argo” no tenía la capacidad de enfrentarse a los argumentos de las personas con fuerte personalidad, hecho que le producía miedo, porque empezó a dudar de sus propios ideales “...cuando hablaba con ellos, sentía que algo se conmovía en su interior...le comía la carcoma de la incertidumbre, sufría por eso y tenía miedo de si mismo...”. Asustado e inseguro, con complejo de inferioridad, se sentía solo y débil en la gran capital. Damianós, a quien distinguía la pasión, con la que defendía sus ideales y la inseguridad con la que buscaba la gran idea para dar sentido a su vida, consiguió atraerlo a las consignas del comunismo. Apasionado con esta otra gran idea participó en la gran manifestación agitando la bandera roja y encontró la muerte por el disparo de un soldado.

Linos Notarás, el más joven de todos, era el tercer hijo de Teofilo Notarás. Inquieto, impulsivo, lleno de pasión, temerario e inflexible quería vivir la vida con toda la intensidad de su ímpetu juvenil. Le ahogaba el ambiente rígido y triste de su casa y deseaba huir;

“...¿Vida es lo que vivimos? No aguanto más ver libros, oír sobre libros. Voy a reventar por vuestros libros. ...Vosotros dos os consoláis leyendo o escribiendo la vida que no vivís. Pero la única meta de la vida es vivir uno cuanto más se pueda o se aguante con fuerza o con plenitud.

- Dime Linos, ¿qué quieres hacer con tu vida, con tu juventud? -preguntó Alexis.

- Quiero heroísmo, -contestó el joven con voz apasionada y sin vacilación”.

No era estudiante, pero la prisa de vivir la vida con heroísmo como decía, lo condujo a participar en la gran manifestación con algunos “Argonautas”, Damianós Frantzís y Dimitris Matiopulos, bajo la bandera roja. Fuera de sí, apasionado, gritaba consignas y no se apartó ni cuando empezaron los disparos. Para él todo esto era una fiesta, una oportunidad para sentirse libre. No podía pensar en el peligro y en que estaba provocando a la muerte. Una bala entre las cejas puso fin a su deseo de heroicidad.

La vida que se alaba en *Argo* dentro de la energía, de la acción dinámica pero también de la interioridad y la búsqueda de los jóvenes está inquebrantablemente vinculada a la muerte que ataca de repente y corta su hilo bruscamente. Los jóvenes de *Argo*, los jóvenes de Ceotokás, testimonian con sus vidas toda una época y se convierten en testigos del vínculo irrompible de la vida, merecedora del reconocimiento por la acción heroica, y de la muerte, que a veces sella el heroísmo.

## BIBLIOGRAFIA

- CEOTOKAS 1936. Γ. Θεοτοκάς, *Αργώ*, Αθήνα: Πυρσός.
- CEOTOKAS 1996. Γ. Θεοτοκάς, *Στοχασμοί και Θέσεις, Πολιτικά Κείμενα: 1925-1949, 1950-1966*. Α' - Β', Αθήνα: Εκδόσεις Εστία.
- CEOTOKAS 2005. Γ. Θεοτοκάς, *Αναζητώντας τη διαύγεια. Δοκίμια για τη Νεότερη Ελληνική και Ευρωπαϊκή Λογοτεχνία*, Αθήνα: Εκδόσεις Εστία.
- KARANTONIS 1977. Α. Καραντώνης, *Πεζογράφοι και πεζογραφήματα της γενιάς του '30*, Αθήνα: Παπαδήμας.
- MITSAKIS 1977. Κ. Μητσάκης, *Νεοελληνική πεζογραφία. Η γενιά του '30*, Αθήνα.
- VITTI 1977. Mario Vitti, *Η γενιά του τριάντα. Ιδεολογία και μορφή*, Αθήνα: Ερμής.
- GALURAKIS 1985. Ε. Γιαλουράκης Θεοτοκάς Γιώργος, *Μεγάλη Εγκυκλοπαίδεια της Νεοελληνικής Λογοτεχνίας*, Αθήνα: Εκδοτική Αθηνών.
- ΔΙΑΒΑΖΩ 12. 2. 1986. *Αφιέρωμα στον Γιώργο Θεοτοκά*, Αθήνα.
- ARAGIS 1992. Γ. Αράγης, *Γιώργος Θεοτοκάς, Συλλογή: Η Μεσοπολεμική πεζογραφία. Από τον πρώτο ως τον δεύτερο παγκόσμιο πόλεμο (1914-1939)*. Δ', Αθήνα: Σοκόλης.